

Regardez bien cette boîte

...et exigez la chez votre fournisseur

De que tout homme doit savoir

uede, chant, Mlle Mabel Mitchell (Gounod); 4. Dances espagnole, violon (Sarasate); 5. Monologue de par Radio; 6. Histoires (Piazzoni); 7. Tamsourin, violoncelle (Leclair); 8. Valse de Cendrillon (Massenet).

EMISSIONS DE LA TOUR EIFFEL. — 9 juin. — 18 h. 10 : avec le concours de Mlle Marguerite Fernin, pianiste, de la Scala, Cantorini; Mme Allard, cantatrice; Mlle Juhana Deszarmay, violoniste; 1. Tendres plaines, musette de Himmels; 2. Gavotte en sol, de Heindel, par Mlle Fernin; 3. Canonette, de Lott; 4. Les Noces de Figue, de Messiaen; 5. La Fille aux Cheveux de lin, de Faladich; par Mme Allard; 6. Larghetto et allegro de la sonate en ré mineur, de Haendel; 7. Romance de Svendsen, mazurka, de Wieniawski.

EMISSION DE L'ECOLE DES P. T. T. — 10 juin. — 21 h. A l'occasion du 12ème anniversaire de la fondation de la Société d'Encouragement pour l'Industrie Nationale, transmissions radiotéléphoniques de la soirée musicale donnée salle Pleyel, par la Société des Instruments anciens. Programme : Le Jardin des Amours; Sonatine pour clavecin Scarlatti; Sérénade à l'enfant pour Violon d'Amour et Luth Delagrave; Variations pour quatuor de violon Niccolay; Danse du XVIIIème siècle accompagnée par les Instruments anciens; Trois pièces pour quatuor de harpes chromatiques, Casadesu.

Heldsteck et Cie "MONOPOLE"

Demandes et exigences partent

Ce Champagne irréprochable

de votre goût !

Monopole (Juni-ec) Monopole Red Top (ec)

Dry Monopole (br)

Bulletin Economique

PARIS (Halles Centrales, 7. — Viandes. — Bœuf, quartier derrière, 1re qualité, 7.50; quai devant, 1re qualité, 8.00; bavettes, 5.30; cuisses, 6.80; moutons carrés, parés, 15.00; épaules, 1re qualité, 8.50; gigots, 1re qualité, 12.00; 2e qualité, 10.00; veaux, pans et cuisses, 9.50; basse complète, 6.80; porcs longe, 10.50; jambon, 10.00; filets, 10.50.

Beurre et œufs. — Centrifuge Normandie, 9.00; Bretagne, 8.50; Charente et Poitou, 9.00; Touraine, 8.50; divers, 8.40; marchandise Normandie, 8.50; Bretagne, 8.00; centre, 7.50; divers, 7.50. — Œufs Normandie extra, 350; choix, 340; Bretagne choix, 330; ordinaire, 320; Touraine, choix, 340; ordinaire, 330; Poitou choix, 370; ordinaire, 340; Auvergne, 340; Midi choix, 350.

Fromages. — Brie laitier, 95; coulommiers, double-crème, 95; divers, 35; camembert Normandie 190 et forme camembert, 70; gruyère Emmenthal, 1.00; Comté divers, 900; Port-Salut, 500; Cantal, 1; Roquefort, 650.

Légumes. — Ail, 220; champignons extra, 860; moyens, 700; conserve, 760; échalotes-origines, épinards, 140; oignons, 90; haricots verts, 365; pois verts, 140; haricots beurre, 340; navets, 170; poireaux, 175; pommes de terre du Midi, 80; de Hollande, 45; de Paris, 100; saucisses rouges, 40; choucroute, 65.

Volailles. — Lapins morts du Gâtinais, 7.50; autres catégories, 7.55; pigeons morts petits, 2.50; gros, 5.50; lapins vivants, 5.00; poulets morts de Bresse, 16.25; ordinaires, 14.50; pintades mortes,

Poisson. — Barbues, 5.50; carrelots, 2.50; colins décapités, 2.75; dorades, 2.00; harengs, homards vivants, 7.50; morts, 4.00; langoustes, 10.00; maquereaux, 1.25; merlans, 3.50; raies, 1.50; soles, 12.00; turbots, 4.50; goujons, 11.00; saumons, 22.00; truites de rivière, 18.00.

LA VILLETTE, 7. — Marché aux veaux. — Veaux amassés, 240; vendus, 240; 1re qualité, 9.00; 2e qualité, 7.90; 3e qualité, 6.00; prix extrêmes, 8.30 à 10.30. On cote au demi-kilo, choix Brie, Beauce, Gâtinais, 5.10; qualité ordinaire, 4.60; picards, 3.85; Midi, 3.30. — Vente calme.

Ce pur savon adouci, tout en nettoyant.

Certaines femmes se plaignent que le savon, trop alcalin, fripe la peau et la dessèche. C'est qu'elles emploient un mauvais savon.

La mousse crémeuse de Palmolive adouci tout en nettoyant. Elle enlève toute impureté, si nuisible à l'hygiène de la peau et à la fraîcheur du teint; elle laisse le visage délicatement satiné de sa couleur naturelle.

L'emploi des cosmétiques, crème, poudre... n'est pas nuisible, si la peau est saine et parfaitement propre.

SAVON PALMOLIVE

PRIX 2 FRANCS

STÉ ANS PALMOLIVE PARIS

(Verger), 12.00; Lilla, 4.50; Escarpent, 6.80; Dunkerque-ville ou bassin, 5.25.

Bâleux affrétés en dehors de la zone du bureau d'affrètement. — De Bethune à Vieux-Condé (travai), 6.80.

BETHUNE, 7. — De Bethune à Dunkerque-ville ou bassin, 5.00 et 5.50; Oignies, 4.00; Villorevé, 12.50; de Beuvry à Dunkerque-ville ou bassin, 5.50 et 6.00; de Bethune à Audruicq, 8.50; Furoes, 6.00; de Beuvry à Roubaix, 5.75.

Bâleux affrétés en dehors de la zone du bureau d'affrètement : de Béthune à Comines, 6.75; de Beuvry à Sequedin, 4.65; Berneuil, 17.75.

MARCHES DES COTONS

LE HAVRE, 8. — Tendances calmes; ventes, 4.100 balles. — Juin, 579; juillet, 583; août, 588; septembre, 508; octobre, 484; novembre, 473;

UGEOL VOIES URINAIRES

15 fr. Toutes Pharmacies, 13.90 (1-27 routes, 22, 8, 10, 12, 14, 16, 18, 20, 22, 24, 26, 28, 30, 32, 34, 36, 38, 40, 42, 44, 46, 48, 50, 52, 54, 56, 58, 60, 62, 64, 66, 68, 70, 72, 74, 76, 78, 80, 82, 84, 86, 88, 90, 92, 94, 96, 98, 100)

décembre, 463; janvier, 461; février, 460; mars, 453; avril, 453; mai, 450.

NEW-YORK, 8. — Juillet, 2705; octobre, 2413; décembre, 2360; janvier, 2318.

COTE DE LA LAINE A ROUBAIX

ROUBAIX, 8. — On a coté en bourse, ce matin : septembre, 35 s.; octobre, 34.50 s.; novembre, 34.50 s.; décembre, 34.50 s.; janvier, 34.50 s.; février, 34.50 s.

Affaires enregistrées en bourse, à midi, néant.

Bourse de Lille du 8 Juin 1923

Charbonnages	C. pr.	P. c.	Pétroles	C. pr.	P. c.	Métallurgiques	C. pr.	P. c.
Albi.....	618	618	Dabrowa Cap.....	610	610	Fives-Lille.....	1020	1020
Par.....	1580	1580	Esters.....	300	300	Nord et Est.....	487	487
Anzin.....	1118	1118	Fin. Pétrole.....	350	345	Mat. Fr. Belge.....	1120	1120
Béthune.....	2825	2789	Fr. Polonoise.....	365	324	Sensée-Maub.....	1580	1580
10.....	299 50	298	Gradownika.....	282	270	Mat. Transports	313	313
Blazy.....	1740	1745	Ind. Poigne.....	290	285			
Bray.....	2344	2329 50	Karpates.....	670	658	Valeurs diverses	C. pr.	P. c.
10.....	259	257	Lille-Bonn. ord.....	122	1218	Compt. Linier.....	1240	1240
Carvin.....	777	775	Milano.....	240	235	Etah. Agache.....	1379	1379
Ch. Bouillon.....	242	240	Monte-Carlo.....	300	300	Cot. St-Quantin.....	590	590
Clairance.....	429	424	Osaka P. Nord.....	758	631	Tiberghien.....	645	645
Courrières.....	586	589	Pechelbronn.....	758	758	Filat. du Nord.....	1259	1259
Crespin.....	194 50	195	Potans.....	185	185	priv.....	509	509
Douchy.....	1225	1240 50	Radok.....	650	650	Kuhmann ex D.....	690 50	690
Dourges.....	855	852	Paty Premier.....	252	252	Tull. Beauvais.....	2279	2279
Escarpelle.....	1300	1300	Raf. P. Nord.....	865	850	Part.....	161	161
Ferfay.....	490	505	Rensselaer.....	403	229 75	Valerrie.....	400	400
Fines.....	28	30	Silva Plans.....	232	229 75	Part.....	111	111
Lens.....	325	325	Wankowa.....	745	745	GA. verres sp.....	6100	6100
10.....	184	184	Zagorz.....	131	131	GI. Verres lib.....	2000	2000
Lievins.....	252 50	254 50				n. lib.....	1906	1906
10 de 30 et.....	730	734 50	Métallurgiques	P. c.	C. pr.	Clm. Haub.....	405	405
Ligny.....	1320	1320	Bianco-Misseron.....	885	401	Clm. Fraivaix.....	1582	1582
Marles 70.....	379 75	381 25	Acieries France.....	575	565	Clm. Bouillon.....	776	776
Nord d'Alsais.....	66	66	Longwy.....	65	650	El. et G. du Nd.....	378	378
Ostricourt.....	839	832	Sambre à Meuse.....	25 6	25 6	Energ. El. N Fr.....	458	450
Privatvillers.....	271 50	272	Ch. de France.....	261	260	Bons du Tr. (2).....	501	501
Vendin.....	209 75	209 75	Nicolas.....	1064	1069	Obli Houillères.....	463	461
Viocigne.....	562	563	Part.....	648	673	Obli Lens.....	486	486
Vimy.....	270	270 50	Aubr. et Viller.....	810	810	Obli Nord 6.....	476	476
Frankenheiz.....	715	715	Blache-St-Vast.....	5000	5000	Cr. Nat 1919.....	471	470 50
			Etablies Call.....	690	675	1920.....	479 75	480
			Densin-Anzin.....	2382	2340	1921.....	500 25	500 25
			Escout Capital.....	2070	2065	1922.....	483	480
			Escout Jouiss.....	1785	1785	1923.....	468 75	462
			Etablies Arbel.....	685 50	670			

Les affections des voies urinaires sont le plus souvent négligées ou mal soignées et deviennent fréquemment chroniques. Elles ne causent alors aucune douleur ni aucune gêne et passent ainsi la plupart du temps inaperçues. C'est la cause principale de leur fréquence et de leur durée, les malades, même les plus instruits, ignorant leur état et se montrant tout surpris lorsqu'ils le découvrent.

Le traité explicatif du docteur Bertray, intitulé : **Ce que tout homme doit savoir** en ce qui concerne les maladies qui portent inconsciemment avec les conséquences redoutables qu'elle entraîne et le traitement rationnel qu'elle comporte.

Le traité explicatif du docteur Bertray est envoyé gratuitement contre cinquante centimes. Adresser les demandes à M. le Docteur Bertray, directeur de l'Institut de Médecine de Paris, 10, rue Frochot, Paris.

3493

T.S.F.

EMISSIONS RADIOLA. — 9 juin. — 12 h. 45 : Informations de la matinée, cours des cotons du Havre, Liverpool, Alexandrie. — 12 h. 55 : Ha-dio-concert, par orchestre Lyziane Radiala. — 17 h. 15 : Radio-concert avec le concours des solistes Radiala : 1. Allegro de la sonate en sol, Pugno Dussak; 2. Invocation sur un prélude de Bach, Husson Morel (trio pour piano, violon et violoncelle); 3. Première sonate en sol mineur, violoncelle et piano (Grave allegro Scarlatti et allegro Haendel); 4. Suite lilloise et piano (Mour-dun); 5. Sérénade, menuet et rondet; 6. Fugue (Dussak). — 20 h. 45 : Ouverture de Si Juleas Roi (Adam); Informations. — 21 h. : Ha-dio-concert, avec le concours de Mlle Mabel Mitchell : 1. Prélude d'Azal (A. Georges); 3. Sér-

LE HAVRE, 8. — **Cafés. —** Ouverture. — Juin, 213.50; juillet, 204; août, 197.50; septembre, 190; octobre, 184.75; novembre, 182.50; décembre, 176.50; janvier, 174.75; février, 173; mars, 171.25; avril, 169.25; mai, 167.25.

Tendance soutenue. — Ventes, 3,000 sacs.

MARCHÉS DE LA REGION

ARRAS, 7. — Marché aux veaux et aux porcs gras. — On avait amené 64 veaux, vendus de 4 à 6.25. Vente calme. — On avait amené 29 porcs, vendus de 5.60 à 6.00. Vente calme. Les porcs maigres sont très recherchés.

WORMHOUDT, 6. — 90 blocs de beurre pesant 2100 kilos, le kilo, 10.50 à 11.50; 400 kilos de beurre en pièce, le kilo, 10.50 à 11.50; 6 saucisses, les 26, 9 à 9.25; 18 poules, le couple, 30 à 32.00; 12 poulets, le couple, 28 à 30.00; 20 jennins, 10 à 15.00 pièce; taxe officielle du pain, 1.80.

TOURCOING, 7. — Il a été vendu aux halles : 1200 kilos mares pour 2101 fr.; 40 caisses oranges, 54 à 60.00; 508 kilos cerises, 2.60 à 2.90; 88 kilos tomates, 3.10 à 3.70; 63 kilos carottes, 1.25; 420 cannettes, 1.10 à 1.25; 42 kilos Port-Salut, à 6.50; 35 kilos figues, à 0.75; 122 boîtes filets harengs, à 0.35; 271 kilos épaules cuites

Manégée, 8.50 à 9.00; 40 kilos beurre rance, à 7.75; 143 kilos beurre frais, 9.90 à 11.00.

LE CATEAU, 7. — Beurre, 11.00 le kilo; fromage, 1.25 le kilo; œufs, 0.40 pièce.

LILLE, 6. — Nombre approximatif d'animaux amenés : chevaux, 20; ânes, 15; mulets, 4.00; taureaux, 3; vaches et juments, 135; bœufs 9; veaux, 7.00; chèvre, 1; porc, 878.

MARCHÉS DU NORD

ARRAS, 7. — Marché aux veaux et aux porcs gras. — On avait amené 64 veaux, vendus de 4 à 6.25. Vente calme. — On avait amené 29 porcs, vendus de 5.60 à 6.00. Vente calme. Les porcs maigres sont très recherchés.

WORMHOUDT, 6. — 90 blocs de beurre pesant 2100 kilos, le kilo, 10.50 à 11.50; 400 kilos de beurre en pièce, le kilo, 10.50 à 11.50; 6 saucisses, les 26, 9 à 9.25; 18 poules, le couple, 30 à 32.00; 12 poulets, le couple, 28 à 30.00; 20 jennins, 10 à 15.00 pièce; taxe officielle du pain, 1.80.

TOURCOING, 7. — Il a été vendu aux halles : 1200 kilos mares pour 2101 fr.; 40 caisses oranges, 54 à 60.00; 508 kilos cerises, 2.60 à 2.90; 88 kilos tomates, 3.10 à 3.70; 63 kilos carottes, 1.25; 420 cannettes, 1.10 à 1.25; 42 kilos Port-Salut, à 6.50; 35 kilos figues, à 0.75; 122 boîtes filets harengs, à 0.35; 271 kilos épaules cuites

La séance a été fermée de bout en bout et même on peut affirmer que cette tendance était encore plus précise en clôture qu'au début. Tous les Charbonnages restent demandés aux derniers cours.

BOURSE DE PARIS DU 8 JUIN

Le marché a été irrégulier à l'ouverture sur des dégarçements que provoquaient l'absence du café de Londres. Vers 3 heures, la cote s'améliora sur des grosses demandes en valeurs de sucre et la clôture s'effectua dans de bonnes conditions. Les changes sont fermes, le livre à 71.76, le dollar à 15.53, le mark, 0.02.

Les rentes françaises sont calmes, le 3 % à 57.85; le 5 % 1915-16, à 75.15; le 4 % 1917 à 81.65; le 4 % 1918, à 61.87; le 5 % 1920, à 88.55, et le 6 % à 87.05.

Les actions de nos grandes banques sont fermes, la Banque de Paris à 1405, Crédit Lyonnais à 1547 et l'Union Parisienne à 825. Les fonds et valeurs ottomanes sont irréguliers. Le Turc Unifié est à 70.50, le 5 % à 42.50. Les fonds et valeurs russes sont recherchés.

Peu d'affaires en valeurs mexicaines. Hausse des valeurs de sucre. La Say à 2795 et les Sucreries à 1208.

Les valeurs de culture sont calmes. Rio, 2390. Les valeurs de pétrole sont faibles. Eagle, 98. Peu d'affaires en banques, la De Beers et les mines d'or sont lourdes.

Au comptant, l'avance du Gaz Lebon, à 550.

L'INFORMATEUR FINANCIER.

COUPONS

PRESENTEZ TOUS VOS COUPONS FRANÇAIS ET ÉTRANGERS À L'INTER-BOURSE

LENS, Rue de l'Hospice, LENS

LILLE, 8, Rue Nicolas-Lohano, LILLE

Paiement sans AUCUN FRAIS

NI COMMISSION

LE CHANGE

Paris, 8. — Clôture. — Sur Londres, 71.76; Londres chèques, 71.70; New-York, 15.53; Allemagne, 0.02; Belgique, 86.20; Danemark, 231.75; Espagne, 234.50; Hollande, 609.25; Hongrie, 0.25; Italie, 72.50; Norvège, 360.5; Prusse, 484.0; Serbie, 16.50; Suède, 414.25; Suisse, 270.75; Pologne, 0.02.

Imprimerie du **Nouvel Nord**

186 bis, rue de Paris, Lille

Le gérant : Emile GEST.

BLANCO

Gros Échantillons Gratuits sur demande

EN VENTE CHEZ LES ÉPICIERES ET DÉROUILLERS

LE PAQUET dose pour 1 seau d'eau 0.40

LE PAQUET dose pour 10 seaux d'eau 3.00

LE PAQUET dose pour 40 seaux d'eau 10.00

FABRICANT : L. REYNAUD, TOURCOING, 73, rue Verte.

BALLON DE TRUCHSESS

La délicieuse "CARTE D'OR" est en vogue parce qu'elle est réellement supérieure

J. WERQUIN

Face à la Boucherie Agricole Marché Saint-Nicolas Face à la Boucherie Agricole

Vente au Prix des Halles de Paris

Pommes de terre EXTRA, 1.10 par 500 gr.

Asperges de Paris les 500 gr. 1.95

Haricots verts très Fins les 500 gr. 2.45

Il y va de votre intérêt de vous adresser pour vos VÊTEMENTS

Au Drapeau Belge

99 - Rue Léon-Gambetta - 99

Aucune Succursale LILLE Aucune Succursale

Grâce à nos achats effectués aux COURS LES PLUS BAS, nous pouvons faire bénéficier nos clients d'une DIFFÉRENCE de 40 % sur le cours actuel.

COMPLETS VESTON

Haute Mode, entièrement confectionnés dans nos Ateliers

en tissu pure laine, gris, bleu, marron, forme droite ou croisée.

en Fil à Fil ou draperie anglaise, dessins classiques ou fantaisie.

en très belle serge bleue ou noire, pure laine métrée ou tissus de fantaisie.

45 fr. 95 fr. 110 fr.

65 fr. - 95 fr. 135 fr. - 175 fr. 150 fr. - 190 fr.

Nos devants indéformables assurent à nos vêtements le maximum de durée

Des morceaux sont remis à chaque client

MAISON DE CONFIANCE - LE MOINS CHER DE LILLE

TIMBRES PRIMES L'UNIVERSEL

Bureau Principal : 5, rue de Paz, LILLE

Réclamer à tous vos fournisseurs le TIMBRE L'UNIVERSEL, vous vous procurerez de belles primes.

EXPOSITION et DISTRIBUTION des PRIMES chez M. Elle LEQUENNE, boucher, rue de Lens, n° 3 de LIEVIN.

AUTOMOBILES René MARION

GAMIONS avec benne ou caisses ordinaires AMÉRICAINS et ANGLAIS de 3 à 10 tonnes

GAMIONS 3 TONNES SUR PNEUS

GAMIONNETTES sur PNEUS de 500 à 1200 kilos GRAND CHOIX DE VOITURES

TOURISTES d'occasion

REMORQUES - benne basculante

VEHICULES REVISÉS ET GARANTIS disponibles à LILLE, facilités de paiement, Règlement par bons de cession.

SERVICE DE TRANSPORTS

ET DE DÉPANNAGE à toute distance

STOCK de pièces détachées de toutes marques

Agences exclusives :

DELAGE - VERMOREL - SLIM PLEAIN

Voitures disponibles en magasin

Révision générale de véhicules de toutes marques

USINE : Rue du Pré-Catelan, à La Madeleine

Télép. 37-19.

BUREAU et MAGASIN : 11 et 13, Rue de l'Épicerie, LILLE

Téléphone 9-3.

A CREDIT CUISINIÈRE 1449 r. Kénel Carbon, Tourcoing

POLE 1915

Notice

France, MIGNONET

Paris, 10, rue Frochot